

# Nandi,iNdlovukazi yeziNdlovukazi

Composed and Written by Warren Bessey

## FULL SCORE INSTRUMENTATION

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet I  
Clarinet II (double) Bass Clarinet  
Bassoon  
Contra Bassoon

French Horn I  
French Horn II  
French Horn III  
French Horn IV  
Trumpet I  
Trumpet I  
Trumpet III  
Trumpet IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone  
Tuba

Timpani

X3 Percussionist

Concert Bass Drum  
Floor tom tom  
Snare Drum  
Claves  
Triangle  
Cymbals  
Tamborine  
Tubular Bells  
Marimba (featured)

Harp (featured as the voice of Queen Nandi)

Violin I  
Violin II  
Viola  
Cello  
Bass

## Queen Nandi

A Symphonic Fantasy  
Composed by Warren Bessey

© Legends and Legacies 2016

Composer Note

The composer envisions the music to inspire listeners to imagine scenes, images or moods that are unique to each person. These dramatic and suggestive qualities are achieved throughout the work; he has combined elements of symphonic and Zulu art forms in a fresh, inventive and dramatic design of intense rhythms and melodic beauty.

The composition of the symphonic poem provides the story of Queen Nandi, a historical message that needs to be told. Queen Nandi is a South Africa symbolic pillar of strength. As a single mother she suffered unbearable hardship and adversity but was able to instill greatness by raising one of the greatest recognized warriors throughout the world and throughout time, her son widely known as Shaka.

Queen Nandi's story is inspirational and still relevant today as we continue the forward thinking of woman through artistic expression whose legacies should be celebrated by all. Shaka in his height of power exalted his mother with the deepest respect, this act was the foundation and inspiration of the title of the work Queen Nandi (Queen of Queens).

- Scene (1) Standing at the Top of the Mountain
- Scene (2) Dancing through the Enchanted Forest
- Scene (3) The Intriguing Beauty of Queen Nandi at the Riverside
- Scene (4) The King Speaks
- Scene (5) The Banishment
- Scene (6) The Queen's Exile
- Scene (7) Praise Poem (August 11th performance only - bar 266)
- Scene (8) The Triumphant Return of Queen Nandi
- Scene (9) The Spirit of the River
- Scene (10) Ndlovukazi Nandi KaBhebhe Wase Langeni
- Scene (11) The Great Waterfall

Warren G. Bessey contact details  
[bessey@saol.com](mailto:bessey@saol.com) or +27 (0)82 824 6741

# Nandi,iNdlovukazi yeziNdlovukazi

Composed and written by Warren G. Bessey

## Scene (1) Standing at the Top of the Mountain

Story Synopsis: The opening statement is one of euphoria – introducing the beautiful Nandi as she shares a rare opportunity of being above the mountains and in the clouds - to see so far that the horizon begins to curve - the view is spectacular. The music allows dancing movements that are slow and graceful like a swan, beautifully adorned and pleasing to the eye as the sunlight comes up upon the mountain!

## Scene (2) Dancing through the Enchanted Forest

Story Synopsis: This movement is a landscape open to interpretation. It creates the experience of walking into a world that's just for you. It's the feeling you get when you step within the boundary of an enchanted forest, where it is cool, quiet and you can feel something instinctive - an appreciation of the senses which no word can describe except as being magical. In our youth like Nandi we can imagine walking and dancing in an enchanted forest where the maidens take turns showing off their dancing with the possibility of fantastical things about to happen!

## Scene (3) The Intriguing Beauty of Queen Nandi at the Riverside

Story Synopsis: On her way with friends to visit relatives near the Babanango hills, she passed close to Senzangakhona's ikhanda (home) and with the various watercourses in the vicinity, there can be little doubt that a meeting took place between Nandi's party and a group of young men that included Senzangakhona. Senzangakhona the young chief of the Zulu tribe sees Nandi whilst she was bathing in a river pool. Her beauty smote him, it seems they met again on their return journey and this time the flirting between Nandi and Senzangakhona could not have been so innocent, as she fell pregnant by him. The warriors and maidens are caught between this sensuous flirting as it was traditionally forbidden.

## Scene (4) The King Speaks

Story Synopsis: Nandi is reporting her pregnancy to Senzangakhona.

## Scene (5) The Banishment

Story Synopsis: Nandi has taken the child to Senzangakhona and presented him his son and named him 'Shaka'. Despite Senzangakhona's attempts to deny paternity, M kabayi demands he marry Nandi. The tribal elders claimed that she is not pregnant but suffering from a stomach ailment caused by the 'ishaka' beetle. Although there were strong indications that the relationship between Nandi and Senzangakhona was never happy for long, Nandi was apparently not very popular and found herself unwelcome and neglected. The temperament of Nandi has been described as being of a 'violent, passionate disposition' and states that 'during her residence with Senzangakhona she frequently got into fits of outrageous violence'. He claims that 'Nandi was a masculine, savage woman with a tongue like a rasp'. Nandi and Shaka's expulsion from Senzangakhona's presence came as a result of Nandi striking one of his leading men over the head with a knob stick. In consequence of this, she was on the point of being killed, but Senzangakhona ordered her out from his presence and told her to never return.

## Scene (6) The Queen's Exile

Story Synopsis: Nandi was a courageous and a persistent woman. She did not give up hope, but forged ahead in the face of misery (the sheer materials covering our dancers symbolize the misery) and impossible odds. Bemused as she was (opening position of scene), Nandi appeared as a woman capable of facing life without support from the male partner. Her main strength could be seen to have been drawn from the fact that she had to be there for her children. The happiness and well being of her children were of paramount importance to Nandi. As she dances in strength in-between the village maidens only Makabyi encourages Nandi to be strong while the others taunt and jeer at Nandi. Nandi and M kabayi dance knowing that Shaka will have his revenge.

## Scene (7) Queen Nandi Praise Poem (August 11 2019 Performance for His Majesty King Zwelithini Goodwill kaBhekuzulu)

## Scene (8) The Triumphant Return of Queen Nandi (August 11 2019 Performance for His Majesty King Zwelithini Goodwill kaBhekuzulu)

Symbolizing her triumphant return to society as the Queen of Queens (so respected as Shaka's mother), Queen Nandi makes a dramatic entry onto the stage seated upon a great throne which is being carried on the shoulders of warriors. Though this is not necessarily a Zulu custom, artistic liberty is taken in this way to signify her legendary status. In the height of his power, Shaka expressed his great love and deep admiration for his mother by exalting her in the presence of his people. This act of exaltation was the inspiration for the music of this scene: "Nandi, iNdlovukazi yeziNdlovukazi".

## Scene (9) The Spirit of the River

Story Synopsis: After Shaka's great victory at the Umthatuze river he gave Nandi a herd of thousands of cattle and started the building of her own Royal kraal at Emkandini. The spirit of the river represents Queen Nandi's temperamental journey in life – from birth as a drop of water to her climatic death that cascaded an unprecedented outcry from the Zulu Nation. The spirit of the river is a metaphor on life. Symbolically, the opening bassoon solo represents a drop of water resting high on the side of a mountain or the initial eye contact between Nandi and Senzangakhona. The water drops (Queen Nandi) - growing gradually larger finding itself in the company of other water drops (warrior and maiden ensemble). Little by little the water (representing their relationship) grows in power, gaining mass, and soon it finds itself part of a stream. As gravity pulls the water down the mountain it becomes part of a larger stream, growing and gaining momentum, and soon the stream is a river.

## Scene (10) Ndlovukazi Nandi KaBhebhe Wase Langeni

Story Synopsis: This movement exemplifies a split moment in time when Nandi was alone near a river such as the Mkhumbane River. It was in her isolation, in her time of greatest fear and need that the Creator prepared her for something bigger, in this moment of time the Creator's power and might was shining – she gazed upwardly at this mighty light as she listened to her name being echoed in the heavens – a Godly moment where she boldly stood up from that point onwards!

## Scene (11) The Great Waterfall

Story Synopsis: Symbolically, the river's flow increases as the choir repeatedly chants Nandi, there is turbulence, roaring rapids and splashing against the rocks climaxing to a great cascade or waterfall from an immense height of the mountain. The dramatic and intense finale ends with a full cast on a high note with spectacular dancing from Queen Nandi - Nandi an African Queen to be remembered as a symbol of strength and for her unwavering love to raise one of history's greatest warriors of all time.

# Nandi,iNdlovukazi yeziNdlovukazi

Composed and Written by Warren Bessey

Scene (1) Standing at the Top of the Mountain

Scene (2) Dancing through the Enchanted Forest

**A** *espressivo*

**B** *gioioso*

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B♭ I  
Clarinet in B♭ II  
Bassoon  
Contrabassoon

Horn in F I  
Horn in F II  
Horn in F III  
Horn in F IV  
Trombone I  
Trombone II  
Triangle  
Harp

Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

Scene (1) Standing at the Top of the Mountain

Scene (2) Dancing through the Enchanted Forest

Copyright Legends & Legacies Entertainment NPC 2019

14      15      16      17      18      19      20      21

Flute I      -      *mf*      *f*      -      -      *mp*      *mf*

Flute II      -      *mf*      -      -      *mp*      *mp*

Flute III      -      *mf*      -      -      *mp*      *mp*

Oboe      -      *f*      -      *mf*      -      -

English Horn      *f*      -      -      *mf*      -      *mf*

Clarinet in B♭ I      -      *mf*      -      -      *mp*      *mf*

Clarinet in B♭ II      -      *mf*      -      *mf*      *mp*      *mf*

Bassoon      *mf*      -      *f*      -      *mf*      *f*

Contrabassoon      -      -      -      *f*      -      -

Horn in F I      -      *mf*      -      -      -      -

Horn in F II      -      *f*      -      -      -      -

Horn in F III      *mf*      -      *f*      -      -      -

Horn in F IV      -      *f*      -      -      -      -

Trombone I      -      *f*      -      -      -      *mp*

Trombone II      -      *f*      -      -      -      *mp*

Triangle      {      -      -      -      -      -      -

Harp      -      -      -      *ff*      -      *f*

Violin I      *mf*      *f*      -      *mp*      -      *mp*      *mf*

Violin II      *mf*      -      -      -      -      *mp*      *pizzicato*

Viola      -      -      -      -      -      *mp*      *pizzicato*

Violoncello      -      -      *f*      -      -      *f*      *pizzicato*

Contrabass      -      -      -      *arco*      -      *f*      *pizzicato*

Flute 1

22      23      24      25      26      27      28      29

Flute II

Flute III

Oboe

English Horn

Clarinet in B♭ I

Clarinet in B♭ II

Bassoon

Horn in F I

Horn in F II

Trumpet in B♭ I

Trumpet in B♭ II

Trumpet in B♭ III

Trumpet in B♭ IV

Trombone I

Trombone II

Claves

Harp

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

30 31 32 33 C *energico* 34 35 36

Flute I

Flute II

Flute III

Oboe *mf*

English Horn

Clarinet in B♭ I *f*

Clarinet in B♭ II *f*

Bassoon *ff*

Contrabassoon *f*

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trumpet in B♭ I

Trumpet in B♭ II

Trumpet in B♭ III *mp*

Trumpet in B♭ IV *mp*

Trombone I

Trombone II

Claves

Marimba *Mar.* *ff*

Harp

Violin I *f*

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

37 38 39 40 41 42 43

Flute I      *mf*

Flute II      *mf*

Flute III      *mf*

Oboe

English Horn      *f*

Clarinet in B♭ I

Clarinet in B♭ II

Bassoon      *f*

Contrabassoon      *ff*      *fff*      *fff*

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trumpet in B♭ I      *f*

Trumpet in B♭ II      *f*

Trumpet in B♭ III      *open ff*

Trumpet in B♭ IV      *ff*

Trombone I      *f*      *mf*

Trombone II      *ff*      *mf*

Bass Trombone      *ff*

Tuba      *ff*

Timpani      *ff*

Cymbals      *ff*

Marimba

Harp

Violin I      *con fuoco ff*

Violin II      *con fuoco ff*

Viola      *con fuoco ff*

Violoncello      *ff*      *fff*      *div ff*

Contrabass      *f*

44 D *gioioso* 45 46 47 48 49 50 51 52

Flute I - *f*

Flute II - *mf*

Flute III - *mf*

Oboe - *gioioso* *f*

English Horn - *mf*

Clarinet in B♭ I - *gioioso* *f*

Clarinet in B♭ II - *gioioso* *f*

Bassoon - *f*

Contrabassoon - *f*

Horn in F I - *mp*

Horn in F II - *mp*

Trumpet in B♭ I - *mp* (*straight mute*)

Trumpet in B♭ II - *pp*

Trumpet in B♭ III - *mp* (*straight mute*)

Trumpet in B♭ IV - *pp* *gioioso* *mp*

Trombone I - *mp* *gioioso*

Trombone II - *mp*

Claves - *mf*

Marimba - *Mar* *f*

Harp - *f*

Violin I - *gioioso* *mf*

Violin II - *pizzicato* *mf*

Viola - *pizzicato* *mf*

Violoncello - *pizzicato* *V* *V* *mf*

Contrabass - *mf*

energico 53 54 55 56 57 58

Flute I      *f energico*

Flute II      *ff*

Flute III      *f*

Oboe      *ff*

English Horn      *f*

Clarinet in B♭ I      *ff*

Clarinet in B♭ II      *ff*

Bassoon      *f*

Contrabassoon      *ff*

Horn in F I      *mf*

Horn in F II      *mf*

Horn in F III      *mf*

Horn in F IV      *mf*

Trumpet in B♭ I      *mp* *energico*

Trumpet in B♭ II      *f open*

Trumpet in B♭ III      *f open*

Trumpet in B♭ IV      *ff*

Trombone I      *mp*

Trombone II      *mf*

Bass Trombone      *ff*

Tuba      *ff*

Timpani      *ffs*

Cymbals      *f*

Claves

Marimba      *ff*

Harp

Violin I      *mf energico*

Violin II      *mf arco*

Viola      *mp arco*

Violoncello      *mf arco*

Contrabass      *mf*





76 77 78 79 80 81 82 83

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B $\flat$  I  
Clarinet in B $\flat$  II  
Bassoon  
Contrabassoon

Trumpet in B $\flat$  I  
Trumpet in B $\flat$  II  
Snare Drum  
Marimba  
Harp  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

(Solo - obligato)

Flute 1

Flute II

Flute III

Oboe

English Horn

Clarinet in B♭ I

Clarinet in B♭ II

Bassoon

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trumpet in B♭ I

Trumpet in B♭ II

Trumpet in B♭ III

Trumpet in B♭ IV

Trombone I

Trombone II

Snare Drum

Tubular Bells

Marimba

Harp

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

91 92 93 94 F 95 96 97 98

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B $\flat$  I  
Clarinet in B $\flat$  II  
Bassoon  
Horn in F I  
Horn in F II  
Horn in F III  
Horn in F IV  
Trumpet in B $\flat$  I  
Trumpet in B $\flat$  II  
Trumpet in B $\flat$  III  
Trumpet in B $\flat$  IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone  
Timpani  
Snare Drum  
Tubular Bells  
Marimba  
Harp  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

99 100 101 102 103 104 105 106

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B $\flat$  I  
Clarinet in B $\flat$  II  
Bassoon  
Contrabassoon  
Horn in F I  
Horn in F II  
Horn in F III  
Horn in F IV  
Trumpet in B $\flat$  I  
Trumpet in B $\flat$  II  
Trumpet in B $\flat$  III  
Trumpet in B $\flat$  IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone  
Tuba  
Timpani  
Snare Drum  
Cymbals  
Marimba  
Harp  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

G *espressivo*

107                    108 *vib*

109

110

111

112

113

114

## Flute 1

## Flute II

## Flute III

## Oboe

## English Horn

## Clarinet in B $\flat$

## Clarinet in Bb

## Contrabassoon

Horn in E

## Horn in F I

## Triangle

Violin I

## Violin II

### *Violoncello*

## Contrabass

Musical score page 10, measures 22-23. The score consists of multiple staves. Measures 22 and 23 show vibraphone parts with sixteenth-note patterns. Measure 22 includes dynamic markings *p*, *simile*, and *p*. Measure 23 includes dynamic markings *p* and *pp*. A rehearsal mark "22" is above measure 22, and "23" is above measure 23. The score concludes with a section starting with a rehearsal mark "div.".

115      116      117      118      119      120      121      122      123

**Clarinet in Bb II**

**Horn in F I**

**Horn in F II**

**Horn in F III**

**Horn in F IV**

**Triangle**

**Violin I**

**Violin II**

**Viola**

**Violoncello**

**Contrabass**

*(Solo)*

## Scene (4) The King Speaks

**H**

trionfale

♩ = 84

124 125 // 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135

Flute 1

Clarinet in Bb II

Contrabassoon

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trumpet in Bb I

Trumpet in Bb II

Trumpet in Bb III

Trumpet in Bb IV

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba

Triangle

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

## Scene (5) The Banishment

**I**  
*inquieto*

$\text{J} = 186$

136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147

Flute 1

Clarinet in Bb II

Bass Clarinet

Contrabassoon

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trumpet in Bb I

Trumpet in Bb II

Trumpet in Bb III

Trumpet in Bb IV

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba

Triangle

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

*mf* ostinato staccato

*mp* staccato

*pizzicato*

*f*

*pizzicato*

*f*

*pizzicato*

*f*

148 149 150 151      *inquieto*

Flute I      152      153      154      155      156      157      158

Flute II      *mf*

Flute III      *inquieto*

Oboe      *mf*

English Horn      *inquieto*

Clarinet in B♭ I      *mf*

Clarinet in B♭ II      *inquieto*

Bassoon      *mf*

Contrabassoon      *mf*

Timpani      *f*

Triangle

Bass Drum      *f*

Violin I

Violin II

Viola      *inquieto arco*

Violoncello      10      12      14      16      18

Contrabass      *f*      *mf*

20

**J risoluto**

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B♭ I  
Clarinet in B♭ II  
Bassoon  
Contrabassoon

Trumpet in B♭ I  
Trumpet in B♭ II  
Trumpet in B♭ III  
Trumpet in B♭ IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone  
Tuba

Timpani  
Bass Drum  
Cymbals

Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180

Flute I

Flute II

Flute III

Oboe

English Horn

Clarinet in B♭ I

Clarinet in B♭ II

Bassoon

Contrabassoon

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trumpet in B♭ I

Trumpet in B♭ II

Trumpet in B♭ III

Trumpet in B♭ IV

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba

Timpani

Triangle

Cymbals

Harp

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 22

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B♭ I  
Clarinet in B♭ II  
Bassoon  
Contrabassoon

Horn in F I  
Horn in F II  
Horn in F III  
Horn in F IV  
Trumpet in B♭ I  
Trumpet in B♭ II  
Trumpet in B♭ III  
Trumpet in B♭ IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone

Timpani  
Snare Drum  
Triangle  
Cymbals  
Tubular Bells

Harp  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

## Scene (6) The Queen's Exile

**K** appassionato

203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Clarinet in B♭ I  
Clarinet in B♭ II  
Bassoon  
  
Horn in F I  
Horn in F II  
  
Violin I  
Violin II  
  
Viola  
Violoncello  
Contrabass



230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B $\flat$  I  
Clarinet in B $\flat$  II  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello

241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252

**M**

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in Bb I  
Clarinet in Bb II  
Bassoon  
Horn in F I  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

*mf* *f* *f* *f dolce* *mf dolce* *mf dolce*

*1st horn only*

*1 desk* **M** *2 desk* *mf p* *c7* *div.* *mf p* *div.* *mf* *div.* *mf dolce*

N *con fuoco*  
♩ = 86

253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 // 266 267 268

Flute I

Flute II

Oboe *mp dolce*

English Horn

Clarinet in B♭ I *mp dolce*

Clarinet in B♭ II *mp dolce*

Bassoon

Contrabassoon *con fuoco* *f*

Horn in F I

Horn in F III

Trumpet in B♭ I *1st trumpet only* *mf* *ff*

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba *f* *bassoon* *vcl*

Timpani *con fuoco* *mf*

Bass Drum

Cymbals

Tambourine *mf*

Soprano

Alto

Tenor

Baritone

Violin I *tutti* *mp dolce* *ff*

Violin II *div.* *p* *ff*

Viola *mp dolce* *ff*

Violoncello *p* *ff*

Contrabass *f*

269                  270                  271                  272                  273                  274                  275                  276

Clarinet in B♭ I

Bassoon

Contrabassoon

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba

Timpani

Bass Drum

Cymbals

Tambourine

Harp

Soprano

(*tutti*) ff  
Kha-nge-la - ni, Kha-nge-la - ni, Kha-nge-la - ni, i-Ndlo-vu - ka - zi. I-Ndlo-vu-ka-zi ye-zि-Ndlo - vu - ka - zi.

Alto

(*tutti*) f  
Kha-nge-la - ni, Kha-nge-la - ni, Kha-nge-la - ni, i-Ndlo-vu - ka - zi. I-Ndlo-vu-ka-zi ye-zি-Ndlo - vu - ka - zi.

Tenor

(*tutti*) f  
Kha-nge-la - ni, Kha-nge-la - ni, Kha-nge-la - ni, i-Ndlo-vu - ka - zi. I-Ndlo-vu-ka-zi ye-zি-Ndlo - vu - ka - zi.

Baritone

(*tutti*) f  
Kha-nge-la - ni, Kha-nge-la - ni, Kha-nge-la - ni, i-Ndlo-vu - ka - zi. I-Ndlo-vu-ka-zi ye-zি-Ndlo - vu - ka - zi.

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass



283

284

285

286

287

Bassoon

Bassoon: Rests throughout.

Contrabassoon: Notes at measures 283, 285, 286, 287.

Trombone I: Notes at measures 283, 285, 286, 287. Dynamics: *mf*.

Trombone II: Notes at measures 283, 285, 286, 287. Dynamics: *mf*.

Bass Trombone: Notes at measures 283, 285, 286, 287.

Tuba: Notes at measures 283, 285, 286, 287.

Timpani: Notes at measures 283, 285, 286, 287.

Bass Drum: Notes at measures 283, 285, 286, 287.

Tambourine: Notes at measures 283, 285, 286, 287.

Harp: Sixteenth-note patterns at measures 283, 285, 286, 287.

Soprano: Notes at measures 283, 285, 286, 287. Vocal line: Ba - kha - nga - na ngo - tha - ndo ya - khu-le-lwa u - sa - na. Measure 287 includes a grace note above the first note of the measure.

Alto: Notes at measures 283, 285, 286, 287. Vocal line: Ba - kha - nga - na ngo - tha - ndo ya - khu-le-lwa u - sa - na. Measure 287 includes a grace note above the first note of the measure.

Tenor: Notes at measures 283, 285, 286, 287. Dynamics: *f*. Vocal line: O - wa-bo-nwa yi-Nko-sa - na ng-a-se-mfu - le - ni kwa-ku-nga-vu-me-le-ki - l'u-ku-ba na - ye. I-Nko-sa-na ya - za - ma u-ku-fi-hla i - hla - zo. Measure 287 includes grace notes above the first note of each measure.

Baritone: Notes at measures 283, 285, 286, 287. Dynamics: *f*. Vocal line: O - wa-bo-nwa yi-Nko-sa - na ng-a-se-mfu - le - ni kwa-ku-nga-vu-me-le-ki - l'u-ku-ba na - ye. Measure 287 includes grace notes above the first note of each measure.

Contrabass: Notes at measures 283, 285, 286, 287.



294

295

296

297

298

Oboe

English Horn

Clarinet in Bb II

Bassoon

Contrabassoon

Horn in F I

Horn in F II

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba

Timpani

Bass Drum

Tambourine

Harp

Soprano

Alto

Tenor

Baritone

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi.

I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi.

I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. Zi-tho-be - ni pha - mbi kwa -

I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. I-Ndlo-vu ka-zi ye-zi-Ndlo - vu - ka - zi. Zi-tho-be - ni pha - mbi kwa -

p dolce

p dolce

p dolce

div.

p dolce

299                    Q                    300                    301                    302                    303                    304

Oboe

English Horn

Clarinet in Bb II

Bassoon

Contrabassoon

Horn in F I

Horn in F II

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba

Timpani

Bass Drum

Tambourine

Harp

Soprano

(soloist)                    f

U - me - ndo wa-yo wa-wu-nга-vу nyi - we

Ya - la - hle-ke - lwa yi - si-thu - nzi

Ye - nz'i-se - nz'e-si - ne-nга-yо. Ya - phu-m'i-zи - nta - ba

Alto

(soloist)                    f

U - me - ndo wa-yo wa-wu-nга-vу nyi - we

Ya - la - hle-ke - lwa yi - si-thu - nzi

Ye - nz'i-se - nz'e-si - ne-nга-yо. Ya - phu-m'i-zи - nta - ba

Tenor

(soloist)                    f

- yo.

Nga-kho ya-yi-gewe-l'i-ntu-ku the - lo

ku-nge-kho na-mu-ny'o-ye - nze l'u mu-sа

Ya - di - ngi - swa

Ya - ha - mba

Baritone

(soloist)                    f

- yo.

Nga-kho ya-yi-gewe-l'i-ntu-ku the - lo

ku-nge-kho na-mu-ny'o-ye-nze-l'u - mu-sа

Ya - di - ngi - swa

Ya - ha - mba

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

f con fuoco

ff con fuoco

ff con fuoco

f con fuoco





317

318

**R**

319

320

321

322

Oboe

English Horn

Clarinet in Bb II

Bassoon

Contrabassoon

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trumpet in Bb I

Trumpet in Bb II

Trumpet in Bb III

Trumpet in Bb IV

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba

Timpani

Bass Drum

Tambourine

Harp

Soprano

Alto

Tenor

Baritone

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

(soloist) *I-ndo-da-na u Sha - ka* (tutti)

(soloist) *I-ndo-da-na u Sha - ka* (tutti)

*ni pha - mbi kwa - yo.*

*Ya - thi ku - yo,"Sha - ka..."*

*Ya - thi ku - yo,"Sha - ka"*

*ni pha - mbi kwa - yo.*

*Ya-khu-la i-ga-qe-le u-bu-kho - si*

*"u - ne-si-bi-ndi e-si-fa-na ne-se-nge-nya ma - "*

*ni pha - mbi kwa - yo.*

*Ya-khu-la i-ga-qe-le u-bu-kho - si*

*"u - ne-si-bi-ndi e-si-fa-na ne-se-nge-nya ma - "*

**R**

mf

— 80

**S** *maestoso* 323 324 325 326 327 328 329

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B♭ I  
Clarinet in B♭ II  
Bassoon  
Contrabassoon  
Horn in F I  
Horn in F II  
Horn in F III  
Horn in F IV  
Trumpet in B♭ I  
Trumpet in B♭ II  
Trumpet in B♭ III  
Trumpet in B♭ IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone  
Tuba  
Timpani  
Bass Drum  
Cymbals  
Tambourine  
Harp  
Soprano  
Alto  
Tenor  
Baritone  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

330 331 332 *leggero* 333 334 335 336 337 338 339

Flute 1

Oboe

Clarinet in B $\flat$  I

Bassoon

Harp

Soprano

Alto

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

*(soloist)*

*Wo\_\_ hhe\_\_*

*div. tremolo*

*tremolo*

*Pizzicato*

*mp*

*pp*

*ppp*

*p*

*Solo*

*f*

6

**Flute I**  
**Flute II**  
**Flute III**  
**Oboe**  
**English Horn**  
**Bass Drum**  
**Claves**  
**Soprano**  
**Alto**  
**Violin I**  
**Violin II**  
**Viola**  
**Violoncello**  
**Contrabass**

*con spirito*

$\text{J} = 100$  340    $\text{J} = 114$  341    $\text{J} = 120$  342    $\text{J} = 134$  343    $\text{J} = 148$  344   345   346   347   348   349   350

**Flute I:** Rests throughout.

**Flute II:** Rests throughout.

**Flute III:** Rests throughout.

**Oboe:** *solo dolce*, *f dolce*, *mf*.

**English Horn:** *f*, *f*.

**Bass Drum:** *x*, *□*.

**Claves:** *mf*.

**Soprano:** Rests throughout.

**Alto:** Rests throughout.

**Violin I:**  $\text{J} = 100$ ,  $\text{J} = 114$ ,  $\text{J} = 120$ ,  $\text{J} = 134$ ,  $\text{J} = 148$ . *ff*, *arco*, *con spirito*.

**Violin II:** *7*, *8*, *9*.

**Viola:** *mf*.

**Violoncello:** *f*, *simile*.

**Contrabass:** *mf*.

351

Flute I

*f con spirito*

352

Flute II

*f con spirito*

353

Flute III

*f con spirito*

354

Oboe

*mf*

355

English Horn

*mf*

356

Clarinet in Bb I

*Clarinet*

*mf*

357

Clarinet in Bb II

*mf*

Bassoon

*mf*

Contrabassoon

*mf*

Horn in F I

*f*

Horn in F II

*f*

Horn in F III

*f*

Horn in F IV

*f*

Trumpet in Bb I

*mf*

Trumpet in Bb II

*mf*

Trumpet in Bb III

*mf*

Trumpet in Bb IV

*mf*

Trombone I

*f*

Trombone II

*f*

Timpani

Bass Drum

*f*

Claves

Violin I

*mf*

Violin II

*con spirito*

*mf*

Viola

*ff*

*mf*

Violoncello

*ostinato arco*

*f*

Contrabass

**V** *trionfale con spirito*

358      359      360      361      362      363      364      365

Measures 358-365 show a dynamic sequence starting with a forte dynamic (f) in measure 358, followed by a crescendo to ff in measure 361, and then a decrescendo back to f in measure 365. The instrumentation includes woodwind, brass, percussion, and strings. The woodwinds play eighth-note patterns, while the brass provide harmonic support. The percussion instruments (Timpani, Snare Drum, Bass Drum, Claves, Tubular Bells) add rhythmic complexity. The strings (Soprano, Violins, Violas, Cello, Double Bass) provide harmonic foundation and texture. The overall effect is one of a triumphant and energetic section of the music.

366 367 368 369 370 371 372 373

Flute I

Flute II

Flute III

Oboe

English Horn

Clarinet in B $\flat$  I

Clarinet in B $\flat$  II

Bassoon

Contrabassoon

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trumpet in B $\flat$  I

Trumpet in B $\flat$  II

Trumpet in B $\flat$  III

Trumpet in B $\flat$  IV

Trombone I

Trombone II

Bass Trombone

Tuba

Timpani

Snare Drum

Bass Drum

Claves

Tubular Bells

Soprano

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

W *espressivo*

374 375 376 377 378 379 380 381 382

Flute 1  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B♭ I  
Clarinet in B♭ II  
Bassoon  
Contrabassoon

Horn in F I  
Horn in F II  
Horn in F III  
Horn in F IV  
Trumpet in B♭ I  
Trumpet in B♭ II  
Trumpet in B♭ III  
Trumpet in B♭ IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone  
Tuba

Snare Drum  
Triangle  
Bass Drum  
Cymbals  
Claves  
Harp

Soprano  
Alto  
Tenor  
Baritone

Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

*f* *vigoroso* *f* *vigoroso* *f* *vigoroso* *f* *mp* *div. tremolo* *f* *mp* *div. tremolo* *mf* *espressivo* *mp*

D nat C nat B flat E sharp F nat G nat A sharp  
(tutti) *mf* *ff*

Ndlo vu ka zi Nan di ka Bhe bhe  
(tutti) *mf* Ndlo vu ka zi Nan di ka Bhe bhe  
(tutti) *mf* Ndlo vu ka zi Nan di ka Bhe bhe  
Ndlo vu ka zi Nan di ka Bhe bhe

*v*

383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 X trionfale 393

Flute 1

English Horn

Clarinet in Bb II

Horn in F I

Horn in F II

Horn in F III

Horn in F IV

Trombone I

Trombone II

Triangle

Cymbals

Harp

Soprano

Alto

Tenor

Baritone

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

wa se lan ge ni Ndlo vu ka zi Nan di ka Bhe bhe wa se lan ge ni

ff D nat C nat B flat E sharp F nat G nat A sharp

gloss.

trionfale

394      trionfale      395      396      397      398      399      400      401

Flute I      -      f      trionfale      mf      -      -      -      -

Flute II      -      f      trionfale      -      -      -      -

Flute III      -      f      -      -      -      -      -

Oboe      -      -      -      -      -      -      -

English Horn      -      trionfale      mf      -      -      -      -

Clarinet in B♭ I      -      -      -      -      -      -      -

Clarinet in B♭ II      -      -      -      -      -      -      -

Bassoon      -      -      -      -      -      -      -

Horn in F I      -      -      -      -      -      -      -

Horn in F II      -      -      -      -      -      -      -

Horn in F III      -      -      -      -      -      -      -

Horn in F IV      -      -      -      -      -      -      -

Trumpet in B♭ I      -      -      -      -      -      -      -

Trumpet in B♭ II      -      -      -      -      -      -      -

Trumpet in B♭ III      -      -      -      -      -      -      -

Trumpet in B♭ IV      -      -      -      -      -      -      -

Trombone I      -      -      -      -      -      -      -

Trombone II      -      -      -      -      -      -      -

Bass Trombone      -      -      -      -      -      -      -

Tuba      -      -      -      -      -      -      -

Timpani      -      -      -      -      -      -      -

Snare Drum      -      ff      fff      -      -      -      -

Bass Drum      -      -      -      -      -      -      -

Cymbals      -      -      -      -      -      -      -

Harp      -      gliss      -      gliss      -      gliss      -

Soprano      -      (tutti) f      -      -      -      -      -

Alto      -      (tutti) Nan di      -      -      -      -      -

Tenor      -      (tutti) Nay di      -      -      -      -      -

Baritone      -      (tutti) Nan f      -      -      -      -      -

D nat C nat B flat E sharp F nat G nat A sharp      D nat C nat B sharp E nat F flat G nat A nat      D nat C nat B sharp E sharp F nat G nat A nat

Violin I      -      f      -      -      -      -      -

Violin II      arco ff      -      -      -      -      -

Viola      arco ff      -      -      -      -      -

Violoncello      arco trionfale f      -      -      -      -

Contrabass      -      -      -      -      -      -

402 403 404 405 406 407

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B $\flat$  I  
Clarinet in B $\flat$  II  
Bassoon  
Contrabassoon  
Horn in F I  
Horn in F II  
Horn in F III  
Horn in F IV  
Trumpet in B $\flat$  I  
Trumpet in B $\flat$  II  
Trumpet in B $\flat$  III  
Trumpet in B $\flat$  IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone  
Tuba  
Timpani  
Snare Drum  
Bass Drum  
Cymbals  
Harp  
D nat C nat B flat E sharp  
F nat G nat A sharp  
D nat C nat B flat E sharp  
F nat G nat A sharp  
Soprano  
Alto  
Tenor  
Baritone  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

48

(8) 408 409 410 411

(8) 412 1 413 414 415 416 417 418 419

Flute I  
Flute II  
Flute III  
Oboe  
English Horn  
Clarinet in B♭ I  
Clarinet in B♭ II  
Bassoon  
Contrabassoon  
Horn in F I  
Horn in F II  
Horn in F III  
Horn in F IV  
Trumpet in B♭ I  
Trumpet in B♭ II  
Trumpet in B♭ III  
Trumpet in B♭ IV  
Trombone I  
Trombone II  
Bass Trombone  
Tuba  
Timpani  
Snare Drum  
Bass Drum  
Cymbals  
Harp

Soprano  
Alto  
Tenor  
Baritone  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabass

*gliss.* ff D nat C nat B flat E sharp F nat G nat A sharp  
(high note soloist only) (tutti) fff Nan di  
D nat C nat B flat E sharp F nat G nat A sharp  
*div.* ff Nan di  
Nan di